



PRESSEMITTEILUNG

8. Februar 2021

EASIER – Intelligente Automatische Gebärdensprachübersetzung: Offizieller Start eines in Rahmen von Horizon 2020 geförderten Projektes

"EASIER — Intelligente automatische Gebärdensprachübersetzung" hat zum Ziel, Übersetzungsdienste zwischen gesprochenen und gebärdeten Sprachen sowohl in Quasi-Echtzeit (automatisch) als auch zeitverzögert (mit menschlicher Qualitätskontrolle) anzubieten. EASIER baut dabei auf die Expertise der Projektpartner in den Bereichen Maschinelle Übersetzung, Computer Vision, Computergraphik wie auch Gebärdensprachlinguistik und Language Resources auf. Die Hauptzielgruppen des Projektes sind die Gehörlosengemeinschaft, Gebärdensprachdolmetscherinnen und -dolmetscher sowie die Produzenten von Content in Gebärdensprache. Das Konsortium vereint die European Union of the Deaf (Europäischer Gehörlosenverband) mit Forschungsgruppen im Bereich Gebärdensprachtechnologie, die seit langem mit den europäischen Gehörlosengemeinschaften zusammenarbeiten, sowie weiteren Experten aus Technik- und Humanwissenschaften. Ein wichtiger Baustein ist dabei die Beteiligung Gehörloser am gesamten Forschungszyklus.

Aufgrund der außerordentlichen Komplexität der Aufgaben startet das Projekt mit sieben Gebärdensprachen, für die es vergleichsweise viele Daten gibt, sowie sechs Lautsprachen. Eine wichtige Aufgabe für das Projekt ist zudem die Entwicklung von Verfahren und Werkzeugen, um entsprechende Datenerhebungen für weitere Gebärdensprachen möglichst effizient zu gestalten, damit EASIER-Technologien auf sie angewandt werden können.

Ein weiterer Baustein des Projektes beschäftigt sich mit der Berücksichtigung von Emotionen und genderspezifischen Aspekten in Sprachtechnologien.



EASIER (Intelligent Automatic Sign Language Translation) project is funded by the EU's Horizon 2020 programme under Grant Agreement number 101016982.



Follow EASIER:

- Website project-easier.eu
- Twitter [@EASIERproject](https://twitter.com/EASIERproject)
- LinkedIn <https://www.linkedin.com/company/easierproject>



EASIER (Intelligent Automatic Sign Language Translation) project is funded by the EU's Horizon 2020 programme under Grant Agreement number 101016982.